Lev

Chapter 12

English Interlinear
Reference: American Standard Version

1

וַיְדַבֵּ֥ר יְהוָ֖ה אֶל־מֹשֶׁ֥ה לֵּאמֹֽר׃
and–spoke (H1696) · YHWH (H3068) · to– (H0413) · Mosheh (H4872) · saying (H0559)

| And Jehovah spake unto Moses, saying,

2

דַּבֵּ֞ר אֶל־בְּנֵ֤י יִשְׂרָאֵל֙ לֵאמֹ֔ר אִשָּׁה֙ כִּ֣י תַזְרִ֔יעַ וְיָלְדָ֖ה זָכָ֑ר
speak (H1696) · to– (H0413) · sons-of · Yisrael (H3478) · saying (H0559) · woman (H0802) · when · she-conceives (H2232) · and–bears (H3205) · male (H2145)

וְטָמְאָה֙ שִׁבְעַ֣ת יָמִ֔ים כִּימֵ֛י נִדַּ֥ת דְּוֹתָ֖הּ תִּטְמָֽא׃
and–she-shall-be-unclean · seven (H7651) · days (H3117) · as-days-of (H3117) · impurity-of (H5079) · her–sickness (H1738) · she-shall-be-unclean

| Speak unto the children of Israel, saying, If a woman conceive seed, and bear a man-child, then she shall be unclean seven days; as in the days of the impurity of her sickness shall she be unclean.

3

וּבַיּ֖וֹם הַשְּׁמִינִ֑י יִמּ֖וֹל בְּשַׂ֥ר עָרְלָתֽוֹ׃
and–on–the–day (H3117) · the–eighth (H8066) · shall-be-circumcised · flesh-of (H1320) · his–foreskin (H6190)

| And in the eighth day the flesh of his foreskin shall be circumcised.

4

וּשְׁלֹשִׁ֥ים יוֹם֙ וּשְׁלֹ֣שֶׁת יָמִ֔ים תֵּשֵׁ֖ב בִּדְמֵ֣י טָהֳרָ֑ה בְּכָל־
and–thirty (H7970) · day (H3117) · and–three (H7969) · days (H3117) · she-shall-remain (H3427) · in–blood-of (H1818) · purification (H2893) · in–any– (H3605)

קֹ֣דֶשׁ לֹֽא־תִגָּ֗ע וְאֶל־הַמִּקְדָּשׁ֙ לֹ֣א תָבֹ֔א עַד־
holy-thing (H6944) · not– (H3808) · she-shall-touch (H5060) · and–to– (H0413) · the–sanctuary (H4720) · not (H3808) · she-shall-come (H0935) · until– (H5704)

מְלֹ֖את יְמֵ֥י טָהֳרָֽהּ׃
being-complete (H4390) · days-of (H3117) · her–purification (H2893)

| And she shall continue in the blood of her purifying three and thirty days; she shall touch no hallowed thing, nor come into the sanctuary, until the days of her purifying be fulfilled.

5

וְאִם־נְקֵבָ֣ה תֵלֵ֔ד וְטָמְאָ֥ה שְׁבֻעַ֖יִם כְּנִדָּתָ֑הּ וְשִׁשִּׁ֥ים
and–if– · female (H5347) · she-bears (H3205) · and–she-shall-be-unclean · two-weeks (H7620) · as-her-impurity (H5079) · and–sixty (H8346)

י֛וֹם וְשֵׁ֥שֶׁת יָמִ֖ים תֵּשֵׁ֣ב עַל־דְּמֵ֥י טָהֳרָֽה׃
day (H3117) · and–six (H8337) · days (H3117) · she-shall-remain (H3427) · on– · blood-of (H1818) · purification (H2893)

| But if she bear a maid-child, then she shall be unclean two weeks, as in her impurity; and she shall continue in the blood of her purifying threescore and six days.

6

וּבִמְלֹאת ... יְמֵי ... טָהֳרָהּ ... לְבֵן ... אוֹ ... לְבַת
and–when–are–complete ... days-of ... her–purification ... for–a–son ... or ... for–a–daughter
H4390 ... H3117 ... H2893 ... ... H1323

תָּבִיא ... כֶּבֶשׂ ... בֶּן־ ... שְׁנָתוֹ ... לְעֹלָה ... וּבֶן־ ... יוֹנָה ... אוֹ־
she-shall-bring ... lamb ... son-of– ... its–year ... for–a–burnt-offering ... and–son-of– ... dove ... or–
H0935 ... H3532 ... ... H8141 ... ... H3123 ...

תֹר ... לְחַטָּאת ... אֶל־ ... פֶּתַח ... אֹהֶל־ ... מוֹעֵד ... אֶל־ ... הַכֹּהֵן׃
turtledove ... for–a–sin-offering ... to– ... entrance-of ... tent-of– ... meeting ... to– ... the–priest
H8449 ... ... H0413 ... H6607 ... H0168 ... H4150 ... H0413 ... H3548

And when the days of her purifying are fulfilled, for a son, or for a daughter, she shall bring a lamb a year old for a burnt-offering, and a young pigeon, or a turtle-dove, for a sin-offering, unto the door of the tent of meeting, unto the priest:

7

וְהִקְרִיבוֹ ... לִפְנֵי ... יְהוָה ... וְכִפֶּר ... עָלֶיהָ ... וְטָהֲרָה
and–he-shall-offer-it ... before ... YHWH ... and–he-shall-atone ... for–her ... and–she-shall-be-clean
H7126 ... H6440 ... H3068 ... ... H2891

מִמְּקֹר ... דָּמֶיהָ ... זֹאת ... תּוֹרַת ... הַיֹּלֶדֶת ... לַזָּכָר ... אוֹ ... לַנְּקֵבָה׃
from–source-of ... her–blood ... this ... instruction-of ... the–bearing ... for–the–male ... or ... for–the–female
H4726 ... H1818 ... H2063 ... H8451 ... H3205 ... H2145 ... ... H5347

and he shall offer it before Jehovah, and make atonement for her; and she shall be cleansed from the fountain of her blood. This is the law for her that beareth, whether a male or a female.

8

וְאִם־ ... לֹא ... תִמְצָא ... יָדָהּ ... דֵּי ... שֶׂה ... וְלָקְחָה ... שְׁתֵּי־ ... תֹרִים
and–if– ... not ... finds ... her–hand ... sufficiency-of ... lamb ... and–she-shall-take ... two– ... turtledoves
... H3808 ... H4672 ... H3027 ... H1767 ... H7716 ... H3947 ... H8147 ... H8449

אוֹ ... שְׁנֵי ... בְּנֵי ... יוֹנָה ... אֶחָד ... לְעֹלָה ... וְאֶחָד ... לְחַטָּאת
or ... two ... sons-of ... dove ... one ... for–a–burnt-offering ... and–one ... for–a–sin-offering
... H8147 ... H3123 ... ... H0259 ... ... H0259 ...

וְכִפֶּר ... עָלֶיהָ ... הַכֹּהֵן ... וְטָהֵרָה׃ ... פ –
and–shall-atone ... for–her ... the–priest ... and–she-shall-be-clean
... ... H3548 ... H2891

And if her means suffice not for a lamb, then she shall take two turtle-doves, or two young pigeons; the one for a burnt-offering, and the other for a sin-offering: and the priest shall make atonement for her, and she shall be clean.